

听障儿童参与共融计划情况：香港一项试探性研究

王芾

共融教育模式使聋及弱听（聋/弱听）学生有机会和健听同伴在普通班级里进行学业和社交上的融合，并得到聋人教师以及普通教师的共同指导。在学校里，学生得到融入在同一个社交体系里的经历，并且学会在班级的文化环境中如何使用语言。他们还通过和教师及同伴的互动来建构意义（Biederman 2003）。有鉴于此，我们希望考察共融课堂这个文化社群。在这个班级社群中，聋健成员都通过日常互动逐渐建构起新的文化。

这项研究从三个角度考察了由聋/弱听学生和健听学生组成的班级社群的融合情况。首先关注的是同伴互动中的语言选择（记录并分析学生使用手语和口语的比例及内容）；其次关注的是这些参与者的互动模式，包括发起-响应模式、反馈/跟随（IRF）模式以及课堂互动分析（三元对话）模式，最后一个模式由 Lin（2007）提出并已被用来分析一般课堂对话的互动模式；最后关注的是学生在课堂里专注与学业相关任务的情况（采用美国的《教学结构及学生学业反应转写代码主流版》（MS-CISSAR）来记录聋/弱听学生和健听学生的注意力是否集中）。

结果显示，共融环境使得聋/弱听学生能像其健听同伴那样融入课堂互动，但他们的互动模式存在细微差别。此外，随着手语技能不断提高，健听学生在学期结束时和聋/弱听同伴的互动增多。结果还表明，香港共融环境中的聋/弱听学生的学业参与度与健听同伴相似。研究还将讨论这些现象的重要性并提出建议。

参考文献

- Biederman, Y. (2003). *Literacy learning in a bilingual classroom for deaf students: Negotiating between New Zealand Sign Language and English*. University of California, Berkeley, with San Francisco State University.
- Lin, A. M. (2007). What's the Use of "Triadic Dialogue"?: Activity Theory, Conversation Analysis, and Analysis of Pedagogical Practices. *Pedagogies: An International Journal*, 2(2), 77-94.

备注：感谢报告者同意 2014 手语双语及聋人教育研讨会统筹委员会将其摘要翻译为中文。中文翻译仅供参考，一切内容以英文版本为准。中英文版权均归原作者所有。